**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 139 (2013)

**Heft:** 11-1

**Artikel:** Amtliche Mitteilungen : Massnahmen gegen wirtschaftliche

Fehlentwicklungen ("Einkaufstourismus")

Autor: Stricker, Ruedi

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-945773

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# AMTLICHE MITTEILUNGEN



# Massnahmen gegen wirtschaftliche Fehlentwicklungen («Einkaufstourismus»)

Gemäss Gutachten der Landwirtschaftlichen Genossenschaft vom 27. September 2012 wird inzwischen über 20 Prozent der verfügbaren Einkommen ausserhalb der Gemeinde ausgegeben. Der Gemeinderat erlässt deshalb folgende Verordnung und hofft mangels Rechtsgrundlage auf das Verständnis der Bevölkerung.

#### Art. 1 Grundsatz

Krachenwil ist eine wirtschaftlich autarke Gemeinde auf der Grundlage der prosperierenden Landwirtschaft, des produzierenden Gewerbes und der Krachenwiler Spar- und Leihkasse. che Restaurant «Alte Post» offeriert Einheimischen Gästezimmer zu reduzierten Preisen. Die Landwirtschaft bietet Gesunden und Angeschlagenen geeignete Beschäftigungsmöglichkeiten.

gen. Das im Besitz der Gemeinde befindli-

### Art. 2 Importe

Die Einfuhr landwirtschaftlicher Erzeugnisse in die Gemeinde unterliegt folgenden Bedinqungen:

- Der Maximalwert der Waren liegt unter
  150 Franken
- Die Produkte können hier nicht oder nur unter erschwerten Bedingungen erzeugt werden (Kokosnüsse, Thunfisch usw.)
- Zusammen mit dem Kaufbeleg ist auf Verlangen ein Unbedenklichkeitsattest vorzuweisen.

Andere Erzeugnisse können importiert werden gegen den vom Gewerbeverband abgestempelten schriftlichen Nachweis, dass hiesige Anbieter ausserstande sind, auf adäquate Weise zu liefern.

# Art. 3 Vollzug der Importkontrolle

Zuständig ist die Dorfpolizei. Polizeiliche Vollmachten erhalten zusätzlich die Angestellten des Tiefbauamts, das Personal des Postautos sowie die Zustellbeamten der Post. Die genannten Amtsträger sind befugt, Personenkontrollen durchzuführen und bei Vorliegen von Verdachtsmomenten Hausdurchsuchungen durchzuführen.

## Art. 4 Ausflüge und Ferien

Zweckfreie Fahrten in andere Landesgegenden oder gar ins Ausland lassen finanzielle Mittel abfliessen, die hier gebraucht würden. Die Bürger sind deshalb gehalten, Freizeit und Ferien auf Gemeindegebiet zu verbrin-

## Art. 5 Spar- und Leihkasse

Zwei Drittel der Erträge der gemeindeeigenen Spar- und Leihkasse stammen aus Vermögensverwaltungsaufträgen von ausländischen Kunden. Die Gemeinde fördert dieses wichtige Finanzierungsinstrument durch interessante Konditionen für die einheimische Bevölkerung. Die Steuerbehörde hat den Auftrag, Anlageerträge mit Augenmass und gesundem Menschenverstand zu behandeln.

#### Art. 6 Fiskalische Massnahmen

Wareneinfuhren gemäss Art. 3 bzw. die damit verbundenen administrativen Aufwendungen werden mit einer Gebühr von 5 Prozent abgegolten. Die Gebühren sind mehrwertsteuerfrei in bar zu begleichen. Vorbehalten sind Zusatzabgaben im Fall von missbräuchlicher Fehl- oder Nichtdeklaration.

## Art. 7 Verwendung der Mittel

Die Einnahmen aus fiskalischen Sondermassnahmen gemäss Art. 6 dienen der Speisung eines Härtefonds. Der Gemeinderat legt jährlich fest, unter welchen Bedingungen die zur Verfügung stehenden Mittel an die Landwirtschaftliche Genossenschaft, das Restaurant «Alte Post» und die Sparund Leihkasse zu verteilen sind.

Der Ratsschreiber: Ruedi Stricker

# GRATIS ABZUGEBEN: ZWÖLF TONNEN KOMPOST

Das Material stammt aus einer wegen Falschdeklaration konfiszierten Obstlieferung. Die Äpfel unbekannter Sorte, vermutlich aus dem Thurgau oder Polen, wurden sicherheitshalber als für den menschlichen Verzehr ungeeignet eingestuft und kompostiert. Der Kompost ist jedoch weder radioaktiv noch chemisch belastet, kann also bedenkenlos, wenn auch auf eigenes Risiko für den einheimischen Garten verwendet werden. Anfragen sind erbeten an die Gemeindekanzlei kanzlei@krachenwil.ch

# Gesucht: Importkontrolleur

Für den Vollzug der Verordnung gegen wirtschaftliche Fehlentwicklungen («Einkaufstourismus») suchen wir eine geeignete Person mit gutem Leumund und absolvierter Rekrutenschule. Ein gut entwickeltes Misstrauen, Intuition und körperliche Fitness helfen Ihnen bei dieser verantwortungsvollen Aufgabe ebenso wie Erfahrungen im Nachrichtendienst.

Ihre Bewerbung richten Sie an den Gemeindepräsidenten praesi@krachenwil.ch



Die Gewinner des (Nebi)-Kreuzworträtsels (Nr. 10/2012)

1. – 7. Preis: je ein Buch «Nemorino» im Wert von CHF 48.–

Emil Kaufmann, 8756 Mitlödi Elisabeth Nagy-Rieser, 9323 Steinach Thomas Mettier, 7050 Arosa Fred Güntert, 3280 Murten Werner Neumann, 8408 Winterthur Margrit Schmid, 9630 Wattwil Werner Geiger, 8272 Ermatingen

Nächste Verlosung: 18. Januar 2013